



\ Kiko-chan /
More than
1,600,000
followers
on Weibo!

This edition's theme

Beautiful AND Tasty
♡SAKA!!

Kansai 关西漫歩

volume
02

WHO'S
KIKO?



Kiko-chan PROFILE

- ♥ Loves Japan!
- ♥ Featured in numerous Japanese magazines!
- ♥ A fashion sense pro!
- ♥ Is crazy about cosmetics and clothes!

Join Kiko-chan and her friends as they introduce numerous recommended locations around the Kansai area!

Kiko가 친구들과 함께 간사이의 다양한 추천 명소를 소개합니다!
KIKO同朋友一齊，為您介紹大量關西必去地方！

PHOTO & MOVIE Check!

Get access to tons more information including movies and photos not included here!



Kansai 关西漫歩
web site
KTIC



Kansai 关西漫歩
Weibo

<http://weibo.com/u/6059212318>

Let's get
going!



Delicious! Cute! Beautiful!
Experience the all-around
delights of Umeda!

맛있다, 귀엽다, 예쁘다!
없는 게 없는 우메다 지역을 마음껏 즐기!
好味・得意・漂亮!
盡情暢遊應有盡有的梅田地區!

Time for some fun!

GRAND FRONT OSAKA

Panasonic Center Osaka
Salon de Beauty

Hotel Hankyu
International

CHAYA-MACHI

Hankyu
Umeda Station

HEP FIVE

Hankyu
Department Store

Yodobashi camera
multimedia umeda

LUCUA Osaka

JR
Osaka Station

SOUTH GATE
BUILDING

Kiko-chan's Recommended OSAKA UMEDA Destinations

Hotel Hankyu International

Hotel Hankyu International is conveniently located in Osaka's Chayamachi, a shopping hotspot. With rooms beginning on the 26th floor, the view overlooking the city is breathtaking with an even more extravagant nightscape. In addition to offering a relaxing and luxurious place to unwind after a day of sightseeing, the hotel's interior is designed with extraordinary European styles, making it perfect for snapshots!

쇼핑 명소로 불리는 자야마치 지역에 위치한 호텔. 모든 객실이 26층 이상에서 전원이 좋고 도심의 야경도 마음껏 즐길 수 있습니다. 넓고 럭셔리한 객실에서 관광하느라 낮 동안 쌓인 피로를 느긋하게 풀 수 있습니다. 관내는 유럽풍의 비일상적인 공간이기 때문에 사진도 예쁘게 잘 나옵니다!

座落於熱鬧購物旺地「茶屋町」地區的酒店。所有客房均位於26樓或以上，景觀開揚，住客可飽覽都市夜景。置身豪華寬敞客房中，住客除了可治癒日間觀光引致的疲勞外，亦可在酒店內充滿歐陸風情的特別空間，四周拍攝靚相！

19-19, Chayamachi, Kita-ku Osaka-shi, Osaka, 530-0013
TEL 06 6377 2100 / FAX 06 6377 3622
<http://www-a.global.hankyu-hotel.com/hankyu-international/>

Such a beautiful
and relaxing hotel
with an astonishing
night view!

Airport and train
line access is
also convenient.

Kiko-chan's home-away-from-home for
the trip! Hotel Hankyu International.

Kiko가 이번엔 묵은 호텔! Hotel Hankyu International
Kiko今次入住的酒店是Hotel Hankyu International



Try anything, free of charge!
A truly next-level beauty space!

Salon de Beauty Panasonic Center Osaka

This booth is a joint creation from home appliance manufacturer Panasonic and cosmetic specialist Shiseido. Enjoy free trials of popular beauty appliances and cosmetics while getting the latest beauty tips from dedicated staff!

가전업체 파나소닉과 화장품회사 시세이도가 공동으로 운영하는 부스. 인기 미용 가전 및 화장품들을 무료로 부담 없이 체험하며 스태프에게 최신 미용 정보도 얻을 수 있습니다!

由家庭電器製造商Panasonic及化妝品名牌資生堂合作經營的展位。隨意免費試用人氣美容家庭電器及化妝品，並同時由職員獲取最新美容資訊！



Panasonic
HAIR DRYER
NANOCARE



Panasonic
MEMOTO ESTHE



Panasonic
ION EFFECTOR



Kansai 関西
關西漫步

More information!

<http://www.tourist-information-center.jp/kansai/en/kansai-chan/vol02a.html#pura01>

Hands-on fun with
beauty appliances
and cosmetics!

You'll be blown away
by how many products are
available!
You're sure to find
just what you need!

상품 종류가 다양해 정말 놀랐어요!
나에게 딱 맞는 제품을 찾을 수 있 거예요!
商品種類多得驚人!
您一定可找到適合自己的東西!



Beauty Appliance Selection



Cosmetics Selection



Product Sampling



Product Return



Salon de Beauty

GRAND FRONT OSAKA / South Bldg 2F
Panasonic Center Osaka
Opening hours : 10:00-20:00 / Closed : Non-scheduled holidays
TEL 06 6377 1700

★ *Delicious* ★

More than just fashion!
LUCUA osaka is loaded with delicious treats!

LUCUA osaka combines LUCUA and LUCUA 1100 stores to create one of Japan's largest station malls. With a wide range of one-of-a-kind values for women with a keen eye for fashions and trends, LUCUA osaka is the Umeda area's premiere destination for discovering the hottest looks.

LUCUA osaka는 'LUCUA'와 'LUCUA 1100'을 합친 곳이고 역과 직접 연결된 일본 최대급 상업 물입니다. 패션과 트렌드에 민감한 여성에게 '오직 이곳에서만'의 가치를 제공하는 우메다 지구 No.1 트렌드 발신지입니다.

「LUCUA osaka」是由「LUCUA」與「LUCUA 1100」組成的日本最大型車站商業中心。「LUCUA osaka」為有敏感時裝及潮流觸覺的女性提供「這裏獨有的價值」堪稱梅田地區No.1的潮流輸出中心。

Kansai 02 LUCUA osaka

More information!
<http://www.tourist-information-center.jp/kansai/en/kansai-chan/vol02a.html#pura02>

*Effective dates: March 24 (Sat), 2018 to July 31 (Tue), 2018
※유효기간: 2018년 3월 24일(토요일)~7월 31일(화요일)
*有効期間: 2018年3月24日(星期六)~7月31日(星期二)



LUCUA
バルチカ

"BARCHIKA"
LUCUA osaka B2F
AM11:00-AM00:00



Present your copy of "Kansai chan" travel magazine or visit the official website on your mobile device and show the screen to a member of the staff to receive various goodies!

음식점에서 "kansai chan" 책자 또는 웹사이트 화면을 보여주시면 다양한 혜택을 받을 수 있습니다!
在店舖出示「kansai chan」的小冊子或網頁畫面,即可獲取各種優惠!

ABENO TAKOYAKI YAMACHAN

If takoyaki (octopus dumplings) is on your Umeda to-do list, this is the place to go! Yamachan's original dough recipe features more than 10 various ingredients mixed in a chicken soup stock base for a unique flavor.

우메다에서 다코야키를 드시려면 여기! 닭 육수를 기본으로 10종류 이상의 재료를 꼭 끓여 만든 오리지널 반죽이 매력.

如果想在梅田食章鱼燒,就必定要去這間店舖! 用雞殼做底,再加入十種以上素材炮製而成的原創材料,吸引力十足。



Crispy!!!
Fluffy!!!

Choose from a wide variety of takoyaki flavors!

Triple-Variety Takoyaki A Set -- 960 yen

LUCUA DINING

"LUCUA DINING" LUCUA osaka 10F / AM11:00-PM11:00

*Some shops may vary.
※일부 점포 제외
※部份店舖除外

SUSHIDOKORO OTOWA

鮨処 音羽

Experience a sushi restaurant where the inherent flavors of food are carefully presented through the superior skills of the chefs. Pull up a counter seat and enjoy the individual tastes of each freshly made sushi!

장인에 의한 장인의 기술로 '진정한 맛'을 추구한 초밥 전문점. 갓 만든 초밥을 하나씩, 카운터석에서 드셔 보세요!
以師傅精湛技術,極盡「真正味道」之壽司店。在壽司吧逐件地享用剛剛做出來的壽司!

"TSUBAKI" set -- 2,800yen



Feel free to ask for substitutions!



Fresh and tasty!!!

*Check with staff about drink eligibility. ※서비스 음료의 종류는 점포 앞에서 확인하세요. ※請在店舖查詢免費飲品的種類。

Momotaro



The venerable Momotaro restaurant was established more than 50 years ago. Enjoy piping hot okonomiyaki (savory pancakes) straight from the hot plate located in front of every seat. Dishes made with potatoes are a must-try!

50년 이상의 역사를 가진 전통 맛집. 바로 앞에 있는 철판에서 갓 구운 따끈따끈한 오키노미야키를 드실 수 있습니다. 감자가 들어간 메뉴를 추천!

擁有超過50年歷史的老舖。享用在眼前的鐵板上煮得香噴噴的御好燒。加了薯仔的御好燒值得一試!



Try eating with the "kote" spatula!



Modan Mix-tama okonomiyaki -- 1,500yen

Limited to Mix-tama okonomiyaki or Modan Mix-tama okonomiyaki orders
믹스 또는 믹스 모던 주문 고객 한정 只限點什錦或什錦摩登燒的顧客



Crispy and healthy!

Daikon Radish Tempura -- 216 yen
Tomato and Mozzarella Caprese -- 216yen

Beautifully colored deliciousness!

tachinomi tempura KIKUYA

This reasonably priced stand-dining bar with a focus on tempura (batter-fried foods) features an inviting atmosphere. The food pairs well with light-foaming white wines!

여성분들도 부담 없이 들어갈 수 있는, 튀김을 메인으로 한 합리적인 가격의 서서 마시는 바. 약발포성 화이트 와인과 찰떡궁합!

女士都可輕鬆進內的立飲酒吧,主要以天婦羅送酒,價錢合理。配以有汽白酒,相得益彰!



HONMACHI SEIMENJYO TEN

本町製麵所

Founded by the owner of a 150-year-old dried bonito shop, Honmachi Seimenjyo Ten specializes in delicious udon noodles made with bonito-based soup and excellent tempura.

창업 150년의 가다랑어 전문점이 직접 운영하는 가게. 가다랑어 육수를 기본으로 한 국물과 우동, 정성껏 만든 튀김이 맛있는 곳

本店特別美味的食品有以創業150年的鰹魚乾店的鰹魚煮出的濃湯和烏冬,以及製作非常講究的天婦羅。

The texture is outstanding!



The broth is simply delicious!

Chicken Tempura Udon -- 820yen



Kiko-chan's Recommendation to Travelling Tips for Kansai International Airport

Find anything you need! KIX DUTY FREE

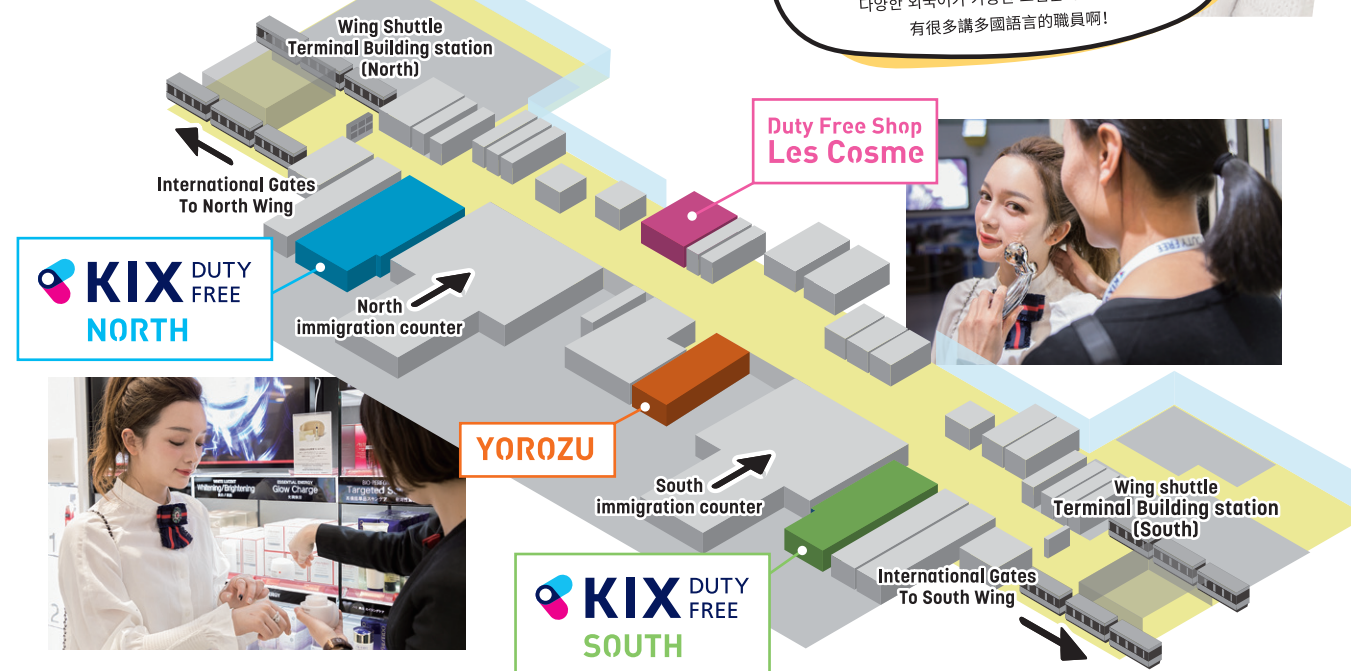
KIX DUTY FREE shop are available in six locations inside Kansai Airport Terminal 1 Building, including Main Building North and South shops. Each store features cosmetics, liquor and cigarettes products, watches, electronics appliances, confectionary, and much more. These items have made KIX DUTY FREE SHOPS extremely popular shopping spots.

KIX DUTY FREE는 간사이 공항 제1터미널 빌딩에 위치한 북쪽 본관점과 남쪽 본관점을 포함하여 총 6개 점포가 있습니다. 화장품, 술, 담배, 시계, 전자제품, 과자 등 다양한 상품을 갖추고 있는 것이 가장 큰 매력입니다.

KIX DUTY FREE在關西國際機場第1航廈樓內有本館北店・本館南店等，總共有6間店鋪。KIX DUTY FREE 售賣化妝品、酒類產品、香煙、鐘錶、電子製品及糖果零食等等，商品種類一應俱全是其最大的吸引力。

Many multi-lingual staff
will help you!

다양한 외국어가 가능한 스태프들이 많아요!
有很多講多國語言的職員啊!



KIX DUTY FREE NORTH



Kiko 추천
Kiko-chan's
recommended
products
Kiko推介

KIX DUTY FREE SOUTH



Main Building North/South, 3F International Gate Area, Kansai International Airport Terminal 1 Building
Opening hours: [Main Building North Shop] Early morning to late night (to account for all flight times) [Main Building South Shop] 7:00 am - 12:00 am
*The opening hours for each store may vary depending on flight departure times. web: <http://kixdutyfree.jp/>

The perfect place for
Japanese souvenirs!

YOROZU

This select shop offers a wide selection of souvenirs including Japanese food, miscellaneous goods, craft products, and home appliances. Choose from a variety of souvenirs only available in Japan!

일본의 식품, 잡화류 비롯하여 공예품, 가전제품 등 폭넓은 상품을 갖춘 기념품 편집숍입니다. 일본만의 기념품을 찾아보세요!

YOROZU는 售賣各式各樣手信的精選商店，產品包括日本食品、雜貨、工藝品，以及家庭電器等。在這裏尋找日本獨特的手信吧!

Kansai International Airport Terminal 1 Building (3F International Gate Area)
Opening hours: 7:00 am - 12:00 am Tel: 072-455-2827
web: <http://www.kansai-airport.or.jp/>

Kiko 추천
Kiko-chan's
recommended
products
Kiko推介



ICHIRAN Ramen Hakata-style
Thin Straight Noodles including
Original Red Dry Sauce



TOKYO MILK CHEESE
FACTORY

KIX's largest cosmetics store!

DUTY FREE SHOP Les Cosme

This store handles name-brand cosmetic products. With duty-free shop limited-edition cosmetics and other goods, Les Cosme is a must-visit!

유명 브랜드 화장품 전문점. 면세점 한정 화장품 등도 꼭 확인하세요!
名牌化妝品專門店。只在免稅店有售的化妝品等東西亦不容錯過!

Main Building North, 3F International Gate Area, Kansai International Airport Terminal 1 Building
Opening hours: 7:00 am - 12:00 am web: <http://kixdutyfree.jp/>



Kiko 추천
Kiko-chan's
recommended
products
Kiko推介



ReFa
ReFa CARAT RAY



RMK
Creamy Foundation N



JILL STUART
Mix Blush Compact More Colors



SEKKISEI
EXCELLENT KIT I

Introducing Kiko-chan's
recommended services!
Use this site to shop smarter!

이 사이트를 이용해 현명하게 쇼핑하세요! 利用這個網站，做個精明的消費者!

Available in English, Chinese, and Korean.
pre-order website
출발 전 예약 사이트 免稅商品預訂網站
<https://www.kixdutyfree.jp/>



2 simple steps for getting your goods

상품 수령까지의 간단한 절차 完成簡單步驟・即可收取商品

STEP
01

Make a
reservation

예약 수속
預約手續



STEP
02

Pay and pick up
your goods!

결제 상품 수령
付款 收取商品



INFORMATION

spring 2018

KIX's first arrival!

Duty-Free Shop! Opening soon!

간사이 국제공항 최초 '도착 면세점' 오픈! 關西國際機場首間「抵達免稅店」隆重開張!

